

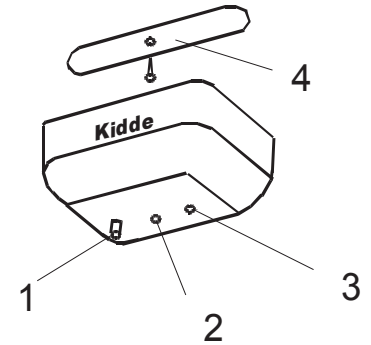
Lieden palovaroitin SA100 käyttöohje

Asennus

1 Anna varoittimen asettua ympäristön olosuhteisiin pitämällä sitä huoneen lämpötilassa vähintään 15 minuuttia ennen asennuksen aloitusta.

2 Varoitin kytketään päälle poistamalla varoittimen pohjasta työnnyvä muoviliuska, minkä jälkeen kuulet laitteen ilmoittavan pariston kytkeytymisestä merkkiäänellä.

3 Asenna varoitin nyt magneettien avulla liesituulettimen alapinnalle mahdollisimman keskelle liedan levyjen keskipistettä, mutta ei kuitenkaan lähelle lampua. Kun asennus tehdään seinälle tai liesituulettimeen jossa magneetti ei pidä se voidaan tehdä ruuvilla ja kaksipuolisella teipillä käyttäen asennusalustaa (4). Seinälle varoitin asennetaan noin 50-60 cm korkeudelle. Teippiä käytettäessä pinta täytyy puhdistaa huolellisesti rasvasta.



4 Jos haluat tehdä nyt koehälytyksen, kytke liedan pienin levy suurimmalle teholle tyhjilleen ja odota, että varoitin hälyttää. Liedestä riippuen hälytys käynnistyy normaalisti 3- 30 minuutin kuluessa. Kuittaa koehälytys painamalla kannen painiketta (1) kaksi kertaa. varoitin saattaa käytön alkuvaiheessa hälyttää muutaman kerran turhaa ennen kuin se oppii käyttöolosuhteet. Painamalla kannen painiketta (1) kerran väärän hälytyksen yhteydessä se säätää herkkyytään sopivammaksi.

Varoittimen toiminta

Varoitin hälyttää levyn tehosta riippuen noin 3 – 30 minuutin kuluessa liedan levyn jäädessä tyhjillään päälle, liian suurelle teholle tai kattilan kuivuessa. varoitin mittaa lämpötilan nopeaa muutosta, jolloin sillä pystytään ilmaisemaan liedan liiallinen kuumeneminen ennen kuin vahinkoa pääsee syntymään. Vastaavaa nopeaa muutosta ei tapahdu normaalin ruuanvalmistuksen yhteydessä, sillä ruoka ja astia lämpenevät yhdessä hitaammin kuin tyhjä levy tai kuivunut kattila. varoitin ei hälytä niissä tilanteissa, joissa levyn teho on niin pienellä ettei ympäristö lämpene tarpeeksi tai termostaatti tai liedan automatiikka rajoittaa lämpenemistä. Varoitin on lisäturvaa tuova laite, joka ei välttämättä tunnista kaikkia poikkeavia tilanteita, mutta parantaa olennaisesti liedan turvallisuutta.

Hälytyksen kuittaus

Kun varoitin hälyttää **oikeassa vahinkotilanteessa paina painiketta (1) rauhallisesti KAKSI kertaa** kunnes hälytysääni loppuu. Hälytyksen kuittauksen jälkeen uudet hälytykset on estetty 30 minuutin ajaksi. Hälytys kuittautuu myös automaattisesti, kun liedan lämpötila lähtee laskuun.

Jos varoitin **hälyttää turhaan kuittaa hälytys painamalla kannen painiketta (1) KERRAN** kunnes hälytysääni loppuu. varoitin oppii tästä ja vähentää automaattisesti herkkyytään. Uusi herkkyystaso tallentuu muistiin.

Pariston loppuminen ilmoitetaan hälytysäänellä yhden minuutin välein. Voit kuitata paristohälytyksen painikkeella (1), jolloin ääni hiljenee, mutta käynnistyy 12 tunnin kuluttua uudelleen, ellei paristoa ole vaihdettu.

Varoittimen käyttö

Varoittimen kannessa olevalla painikkeella (1) voidaan kuitata hälytys sekä opettaa sille oikea herkkyys. Tehtaalla herkkyys on asetettu valmiiksi tasolle, joka vastaa yleisimpiä käyttöolosuhteita (hellan ja liesituulettimen väli noin 50-65 cm), joten herkkyyttä ei yleensä tarvitse opettaa. Merkkivalo (3) syttyy aina kun painat painiketta ja se välähtää lepotilassa noin yhden minuutin välein ilmaisten varoittimen toimintakunnon. Kannessa olevalla ruuvilla (2) avataan kotelo pariston vaihdossa.

Huolto ja testaus

Testaa varoittimen toiminta vähintään kerran kuussa painamalla painiketta ja huolehdi sen puhdistuksesta ja paristojen vaihdosta ohjeiden mukaisesti. Kun painat painiketta 1 testataksesi sen varoitin tekee testihälytyksen.

Varoittimen puhdistus voidaan tehdä pyyhkimällä nukkaamattomalla pesuaineliuokseen kostutetulla liinalla. Jos Varoittimessa on pinttynyttä likaa, voidaan se puhdistaa tarvittaessa siten, että sen kansi avataan ruuvista (2). Näin elektroniikka voidaan helposti poistaa ja kuoret voi pestä astianpesuaineella ja vedellä. Tämä on hyvä tehdä ainakin pariston vaihdon yhteydessä. Ennen elektroniikan laittamista takaisin tulee kuoren osien olla ehdottoman kuivia.

Herkkyiden säätö

Herkkyyttä voidaan säätää tarvittaessa 1-15 portaalla (tehdasasetus 5), jolloin herkin taso on 1 ja epäherkin 15. Kun varoittimen käyttöpaikkaa muutetaan tulee sen tehdasasetukset palauttaa, jotta se voi oppia uuden paikan olosuhteet. Palauta tehdasasetukset painamalla painiketta (1) kaksi kertaa noin 5 sekunnin ajan ja toisella kerralla odota lyhyttä merkkiääntä ennen painikkeen vapauttamista, sen jälkeen heti perään paina painiketta (1) viisi kertaa. Painikkeen painalluksien loputtua varoitin ilmoittaa hetken kuluttua siihen tehdasasetusten palauttamisesta kaksi kertaa viidellä merkkiäänellä.

Jos varoitin ei hälytä testattaessa voit tarvittaessa herkistää sitä. Kun laitetta herkennetään esimerkiksi yhdellä tasolla, muutetaan tehdasasetustaso viisi (5) tasolle neljä (4). Taso muutetaan seuraavasti: paina painiketta (1) kaksi kertaa noin 5 sekunnin ajan ja toisella kerralla odota lyhyttä merkkiääntä ennen painikkeen vapauttamista, sen jälkeen heti perään paina painiketta (1 sekunti painallusta kohden) yhtä monta kertaa kuin minkä tason haluat asettaa. Eli jos haluat asettaa herkkyystason neljä (4), paina painiketta neljä (4) kertaa.

Kysymyksiä:

Varoitin ei hälytä testattaessa tyhjänä päälle jätetyllä levyllä? Palauta tehdasasetukset. Tai pienennä herkkyyttä (ks. herkkyiden säätö)

Varoitin ei hälytä painiketta painettaessa? Jos laite ei anna merkkiääntä eikä merkkivaloa painaessasi painiketta on laitteen paristot loppuneet. Vaihda paristot avaamalla laite kannen (2) ruuvista ja vaihda sisällä olevat paristot vastaavan tyyppisiin (CR2032).

Varoitin ei toimi vaikka paristo on vaihdettu? Tarkista että painike pääsee liikkumaan vapaasti. Jos se ei pääse liikkumaan, pese kuoret tarvittaessa. Jos laite ei toimi pariston vaihdosta ja puhdistuksesta huolimatta, ota yhteyttä myyjään.

Takuu

Takuu on 24 kk myyntipäivästä lukien. Takuu ei koska laitteen toimimattomuudesta johtuvia välillisiä tai suoria vahinkoja eikä vahinkoja, jotka ovat johtuneet Hellahälyttimen huolimattomasta tai käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä.

Tekniset tiedot


Paristot: Paristojen (CR2032) kesto noin 10 vuotta ilman hälytyksiä. Litium paristot ovat ongelmajätettä ja ne on toimitettava asianomaiseen keräyspisteeseen.

Hälytykset: Lieden ylikuumentuminen ja paristohälytys noin 90 dB /10 cm

Herkkyys: Oppiva ja säädettävä herkkyiden taso 1-15 (tehdasasetus 5)

Sertifiointi: CE, Kotelointi IP20
(Patent FI 117978, PCT pending)

Lisätietoja: www.kidde.fi +358 (9) 615 8701

EU:N VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS	
Sisäisellä laatuvalvonnalla on varmistettu, että tässä eritelty laite vastaa nykyisten direktiivien ja standardien vaatimuksia.	
Laitetyyppi	Elektroninen varoitin
Tyypimerkintä	SA100
Direktiivit	EMC- direktiivi - EMC- direktiv: 89/336/EEC, 93/68/EEC
Valmistaja Tillverkare	Innohome Oy Westendinkatu 7, 02160 Espoo
Päiväys	Espoossa 23.5.2006
Allekirjoitus	 Tekninen johtaja Matti Myllymäki

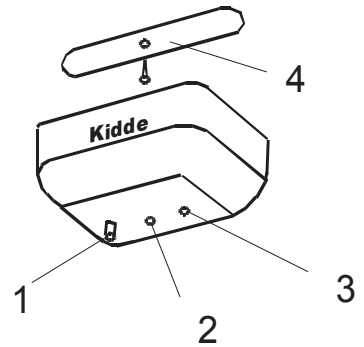
Bruksanvisning för Spisens brandvarnare SA100

Installation

1 Du kan installera Spisens brandvarnare efter att det varit i rumstemperatur i minst 15 minuter.

2 För att koppla på Spisens brandvarnare drar du av plastremsan i botten av Spisens brandvarnare. En ljudsignal bekräftar att batteriet är inkopplat och att alarmet fungerar.

3 Med hjälp av magneterna kan du placera Spisens brandvarnare under köksfläkten, så nära mitten som möjligt, men inte nära lampan. Om du inte har en köksfläkt, eller om magneterna inte fäster på köksfläkten kan Spisens brandvarnare monteras på väggen med hjälp av en skruv eller dubbelsidig tejp och installationsunderlaget (4). Montera i så fall Spisens brandvarnare på 60cm höjd ovanför spisen. Rengör väggen från fett om du använder dubbelsidig tejp.



4 För att provlarma Spisens brandvarnare, sätt på den minsta kokplattan med full effekt utan något på plattan. Vänta tills Spisens brandvarnare börjar larma. Beroende på spisen börjar Spisens brandvarnare larma inom 3- 30 minuter. Kvittera larmet genom att trycka på knappen (1) två gånger.

Om Spisens brandvarnare efter installation, vid normal användning av spisen larmar felaktigt kan du justera känsligheten genom att trycka en gång på knappen (1) i samband med fellarm.

Hur Spisens brandvarnare fungerar

Spisens brandvarnare larmar om spisen blir för het eller om en kokplatta lämnas påslagen utan kastrull. Spisens brandvarnare varnar redan i ett mycket tidigt skede, innan någon skada hinner inträffa.

Beskrivning av Spisens brandvarnare

Larm kvitteras med knappen (1) på locket. Samma knapp används för att justera känsligheten. Känslighetsnivån är förinställd till att motsvara allmänna omständigheter (avstånd mellan spisen och köksfläkten ca. 50-65 cm), vilket innebär att man oftast inte behöver justera Spisens brandvarnarens känslighetsnivå. Kontrolllampan (3) lyser alltid när du trycker på knappen och i viloläge blinkar den med ca. 1 minuts mellanrum för att markera att Spisens brandvarnare fungerar. För att byta batteri öppnas locket genom att skruva upp skruven (2) på locket

Användning

När en kokplatta lämnas påslagen utan kastrull, eller om en kastrullen kokar torr börjar Spisens brandvarnare larma, beroende på plattans effekt inom 3-30 minuter. Spisens brandvarnare uppmärksammar snabba temperatursförändringar under köksfläkten, så att det kan larma i tid om spisen blir för het och innan skador hinner ske. Temperaturförändringarna är snabba när en kokplatta lämnas påslagen tom eller om den slås på tom. Motsvarande snabba förändringar sker inte när man lagar mat, eftersom en kastrull eller panna med mat värms långsammare än en tom platta eller en torkad kastrull.

Kvittering av alarm

När Spisens brandvarnare larmar i en **verklig olyckssituation tryck lungt på knapp (1) TVÅ gånger** så slutar larmet. Efter att du kvitterat larmet är nya alarm hindrade under 30 minuter. Alarmet kvitteras även automatiskt när spisens temperatur minskar.

Om Spisens brandvarnare **larmar i onödan kvitteras alarmet genom att trycka på knapp (1) EN gång**, tills larmet slutar. Spisens brandvarnarens känslighetsnivå justeras då. Den nya känslighetsnivån lagras i minnet.

Om batterierna håller på att ta slut, meddelar Spisens brandvarnare det genom en ljudsignal med en minuts mellanrum. Du kan kvittera batterialarmet med knapp (1), vilket gör att ljudet tystnar, men det fortsätter inom 12 timmar, om batteriet inte blivit bytt.

Observera

Testa minst en gång i månaden att Spisens brandvarnare fungerar genom att trycka på knappen (1). När du trycker på knappen ska Spisens brandvarnare larma.

Se till att Spislarmet är rengjort och att batterierna byts enligt instruktionerna.

Spisens brandvarnare rengörs med tvättlösning och en luddfri duk. Om Spisens brandvarnare har ingrodd smuts, kan det rengöras genom att lossa skruven (2) för att öppna locket. Då kan elektroniken helt enkelt plockas ut och skalet tvättas med diskmedel och vatten. Det är bra att göra detta i samband med batteribyte. Före elektroniken läggs tillbaka skall skalet vara helt torrt.

Spisens brandvarnare larmar inte om kokplattans effekt är för låg. Eller då en termostat eller spisens automatik begränsar uppvärmningen. Spisens brandvarnare ger ett extra skydd, men den känner inte av alla avvikande situationer. Spisens brandvarnare förbättrar trots allt spisens säkerhet markant.

Justering av känslighetsnivån

Känslighetsnivån kan vid behov justeras mellan stegen 1-15 (fabriksinställning 5). Nivån 1 är känsligast och 15 minst känslig. Byter man Spisens brandvarnare placering, bör man återställa till fabriksinställningarna. Därefter kan eventuell justering efter de nya omständigheter behövas. Återställ fabriksinställningarna genom att trycka på knapp (1) två gånger i ca. 5 sekunder. Vänta på ett kort signalljud före du släpper knappen efter att du tryckt på den en andra gång. Tryck därefter fem gånger på knappen (1). Efter en stund meddelar Spisens brandvarnare att fabriksinställningarna blivit återställda genom att två gånger avge en serie på fem ljudsignaler.

Om Spisens brandvarnare inte larmar när du testar det, kan du ställa det till en känsligare nivå. När Spisens brandvarnare justeras till en känsligare nivå, ändrar man fabriksinställningen fem till en lägre nivå. Nivån ändras på följande sätt: tryck på knapp (1) två gånger under 5 sekunder. När du trycker på knappen en andra gång, vänta på en kort ljudsignal innan du släpper knappen. Efter det tryck omedelbart på knapp (1) så många gånger (1 sekund per knapptryckning) som nivån du vill ställa in den på. Alltså om du vill ställa känslighetsnivån till fyra (4), tryck på knappen fyra (4) gånger.

Frågor:

Spisens brandvarnare larmar inte när du testar genom att slå på en tom platta?

Återställ fabriksinställningarna eller minska på känslighetsnivån (se Justering av känslighetsnivån)

Spisens brandvarnare larmar inte när man trycker på knappen?

Om Spisens brandvarnare inte piper eller kontrollampan inte blinkar när du trycker på knappen är batteriet slut. Byt då batteriet till ett likadant (CR2032) genom att öppna locket med skruven (2).

Spisens brandvarnare fungerar inte trots att batteriet är bytt?

Kontrollera att knappen kan röra sig fritt. Om den inte kan röra sig fritt, tvätta skalet. Om Spisens brandvarnare inte fungerar trots att man bytt batteriet och rengjort Spisens brandvarnare, kontakta försäljaren.

Garanti

Garantin gäller i 24 månader fr.o.m. försäljningsdatumet. Garantin omfattar inte indirekta skador som beror på att apparaten inte fungerat, eller skador orsakade av Spisens brandvarnare ovarsamma hantering eller av att bruksanvisningen inte följts.

Teknisk information

Spänning: Batteridriven. Batterierna klarar av ca. 10 års larmfri drift. Litiumbatterier är problemavfall och bör återlämnas till rätt insamling

Alarm: Vid spisens överhetning eller inför batteribyte ca. 90 dB / 10cm

Känslighet: Justerbar känslighetsnivå mellan 1-15 (fabriksinställning 5)

Certifiering: CE, IP20-kapsling (**Patent FI 117978, PCT pending**)

Mer information: www.kidde.fi +358 (9) 615 8701